## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

TIP TOP SOLVENT CF-R2

**Art.-No.**

5959023, 5959025, 5959061, 5959078, 5959083, 5959085, 5959092

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Producto de limpieza

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

| | |
|---|---|
| Compañía: | REMA TIP TOP AG |
| Calle: | Gruber Strasse 63 |
| Población: | D-85586 Poing |
| Teléfono | +49 (0) 8121 / 707 - 0 |

Verantwortlich für das Sicherheitsdatenblatt: sds@gbk-ingelheim.de

### 1.4. Teléfono de emergencia:

INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)
Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses: + 34 91 562 0420

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Indicadores de peligro: T - Tóxico
Frases R:
Irrita los ojos y la piel.
Puede causar cáncer.
Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
Posibilidad de efectos irreversibles.

**Clasificación SGA**
Categorías del peligro:
Corrosión o irritación cutáneas: Irrit. cut. 2
Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2
Sensibilización respiratoria o cutánea: Sens. cut. 1
Mutagenicidad en células germinales: Muta. 2
Carcinogenicidad: Carc. 1B
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3
Peligroso para el medio ambiente acuático: Acuático crónico 3
Indicaciones de peligro:
Provoca irritación ocular grave.
Provoca irritación cutánea.
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Puede provocar somnolencia o vértigo.
Se sospecha que provoca defectos genéticos.
Puede provocar cáncer.
Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

**Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**
Tricloroetileno

| | |
|---|---|
| Palabra de advertencia: | Peligro |
| Pictogramas: | GHS07-GHS08 |

**Indicaciones de peligro**

| | |
|---|---|
| H319 | Provoca irritación ocular grave. |
| H315 | Provoca irritación cutánea. |
| H317 | Puede provocar una reacción alérgica en la piel. |
| H336 | Puede provocar somnolencia o vértigo. |
| H341 | Se sospecha que provoca defectos genéticos. |
| H350 | Puede provocar cáncer. |
| H412 | Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |

**Consejos de prudencia**

| | |
|---|---|
| P201 | Pedir instrucciones especiales antes del uso. |
| P202 | No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. |
| P261 | Evitar respirar vapores. |
| P280 | Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. |
| P308+P313 | EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico. |
| P405 | Guardar bajo llave. |
| P273 | Evitar su liberación al medio ambiente. |

**Etiquetado especial de determinadas mezclas**

Restringido a usos profesionales.

**2.3. Otros peligros**

Sin datos disponibles.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

**3.2. Mezclas**

**Características químicas**

Preparado con tricloroetileno

**Componentes peligrosos**

| N.º CE | Nombre químico | Cantidad |
|---|---|---|
| N.º CAS | Clasificación | |
| N.º índice | Clasificación SGA | |
| N.º REACH | | |
| 201-167-4 | Tricloroetileno | > 90 % |
| 79-01-6 | Carc. Cat. 2, Muta. Cat. 3, Xi - Irritante R45-68-67-36/38-52-53 | |
| 602-027-00-9 | Carc. 1B, Muta. 2, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 3; H350 H341 H315 H319 H317 H336 H412 | |
| 01-2119490731-36 | | |

El texto completo de las frases R y H se muestra en la sección 16.

**Consejos adicionales**

Sustancias SVHC [Reglamento (CE) n.º 1907/2006, Artículo 57]: Tricloroetileno

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

**Indicaciones generales**

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.
Si persisten las molestias, consultar al médico.
Retirar al afectado de la zona de peligro y acostarlo.

**Si es inhalado**

Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores.
Si se sienten molestias, acudir al médico.

**En caso de contacto con la piel**

Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.
Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

**En caso de contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.

Tratamiento oftalmológico.

**Si es tragado**
La decisión de hacer la víctima vomitar o no debe ser adoptada por el médico.
Atención Cuidado. Peligro de aspiración.
Acudir inmediatamente al médico.
Administrar inmediatamente agua en abundancia (si es posible una suspensión acuosa de carbón vegetal).

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**
Puede provocar cáncer.
Se sospecha que provoca defectos genéticos.
Puede provocar somnolencia o vértigo.
Provoca irritación ocular grave.
Provoca irritación cutánea.
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
Tratamiento sintomático.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

**5.1. Medios de extinción**

**Medios de extinción adecuados**
Espuma, anhídrido carbónico (CO2), polvo químico, agua pulverizada.
El producto en sí no es combustible; tomar las medidas contra incendios según las características del incendio en las proximidades del producto.

**Medios de extinción no apropiados**
Chorro de agua.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**
El fuego puede producir:
Monóxido de carbono y dióxido de carbono
Cloro y vestigios de fosgeno.
Gas cloruro de hidrógeno.

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
Use equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

**Información adicional**
Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.
Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.
Los restos del incendio asi como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
En el caso de formación de vapor usar una mascarilla.
Procurar ventilación suficiente.
Llevar ropa de protección personal.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**
Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.
Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**
Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal).
Cargar con pala en un contenedor apropiado para su eliminación.

**6.4. Referencia a otras secciones**
Atender a las normas de seguridad (véase los incisos 7 y 8).
Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

**Indicaciones para la manipulación segura**
Manténgase el recipiente bien cerrado.
Los vapores son más pesados que el aire y se propagan al ras del suelo.
"Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo."
Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

**Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**
Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**
Mantener los envases herméticamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado.

**Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto**
Incompatible con:
Oxidantes.
Polvo de aluminio
Metales alcalinos y alcalinotérreos.
Lejias alcalinas.

**Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento**
Manténgese separado de alimentos, bebidas y piensos.

### 7.3. Usos específicos finales

Producto de limpieza

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

**Valores límite de exposicion profesional**

| N.º CAS | Agente químico | ppm | mg/m³ | fib/cc | Categoría | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 79-01-6 | Tricloroetileno | 10 | - | | VLA-ED | |
| | | - | - | | VLA-EC | |

**Valores límite biológicos de exposición profesional**

| N.º CAS | Agente químico | Indicador biológico | Valor límite | Material de prueba | Momento de muestreo |
|---|---|---|---|---|---|
| 79-01-6 | Tricloroetileno | Ácido tricloroacético | 15 mg/l | orina | Final de la semana laboral (1) |

### 8.2. Controles de la exposición

**Controles técnicos apropiados**
Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

**Medidas de higiene**
No respirar los vapores.
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.
Mientras se utiliza, se prohibe comer, beber o fumar.
Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

**Protección de los ojos/la cara**
Gafas protectoras herméticamente cerradas (EN 166).
Frasco lavador de ojos con agua pura (EN 15154).

**Protección de las manos**
Guantes de protección contra productos químicos de viton, espesor de la capa de al menos 0,7 mm, tiempo de permeabilidad (duración de llevarlos puestos) aprox. 480 minutos, p. ej. guantes < Vitoject 890> KCL (www.kcl.de).
Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.
Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.

**Protección cutánea**
Ropa de manga larga (EN 368).
**Protección respiratoria**
En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado (filtro de gas tipo A) (EN 141).

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | | |
|---|---|---|
| Estado físico: | Líquido | |
| Color: | Incoloro | |
| Olor: | Dulzón | |
| Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: | Aprox. 90 °C | |
| Punto de inflamación: | n.a. | *) |
| Límite inferior de explosividad: | 7,9 % vol. | |
| Límite superior de explosividad: | | |
| Presión de vapor: (a 20 °C) | 77 hPa | |
| Densidad de vapor: | 4,54 | |
| Densidad: | 1,46 g/cm³ | |
| Solubilidad en agua: (a 20 °C) | El producto no es miscible | |
| Temperatura de inflamación: | 410 °C | |
| Viscosidad dinámica: | 0,58 mPa·s | |
| Contenido en disolvente: | > 90 % | |

### 9.2. Información adicional

"*) Según especificaciones del PTB, no hay punto de inflamación para el tricloroetileno; sin embargo, mezclas de vapor o de aire son inflamables mediante suministro más fuerte de energía."

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad
No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

### 10.2. Estabilidad química
Estable con condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas
Reacción con metales alcalinos.
Reacción con metales alcalinotérreos.
Reacción con oxidantes.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse
Arriba de los 120°C, puede verificarse una descomposición térmica.

### 10.5. Materiales incompatibles
Metales alcalinos y alcalinotérreos., Bases., Oxidantes., Polvo de aluminio

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos
Cloro y vestigios de fosgeno.
Gas cloruro de hidrógeno
Monóxido de carbono y dióxido de carbono.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Tricloroetileno
DL50/vía oral/rata 4920 mg/kg
DL50/cutánea/conejo: > 2000 mg/kg
CL50/por inhalación: No se dispone de datos.

**Irritación y corrosividad**
Provoca irritación ocular grave.
Provoca irritación cutánea.

**Efectos sensibilizantes**
Puede provocar una reacción alérgica en la piel. (Tricloroetileno )

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**
Puede provocar somnolencia o vértigo. (Tricloroetileno )

**Efectos graves tras exposición repetida o prolongada**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**
Se sospecha que provoca defectos genéticos. (Tricloroetileno )
Puede provocar cáncer. (Tricloroetileno )
Carcinogenicidad: Categoría 1B [Puede provocar cáncer.]
Mutagenicidad: Categoría 2 [Se sospecha que provoca defectos genéticos.]
Teratogenidad No clasificada.

**Peligro de aspiración**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Consejos adicionales referente a las pruebas**
La clasificación se ha realizado de conformidad con el cálculo del Reglamento (CE) no. 1272/2008.

**Experiencias de la práctica**

**Observaciones diversas**
Los componentes del producto pueden ser absorbidos por el cuerpo a través de la piel.
Una exposición repetida o prolongada puede causar irritación de la piel y dermatitis debido a las propiedades desengrasantes del producto.
Los efectos de respirar altas concentraciones de vapor pueden ser:
Dolores de cabeza, vértigo, debilidad, pérdida del conocimiento.
Riesgo de edema pulmonar.
El contacto con la piel o la inhalación de disolventes contenidos en este producto pueden causar irritación de piel, ojos y membranes mucosas.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

**12.1. Toxicidad**
Tricloroetileno
CL50/Pimephales promelas/ 96 h = 42,4 mg/l
CE50/Daphnia maúna/48 h = 47 mg/l
CE50/Alga/96 h = 420 mg/l
Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**12.2. Persistencia y degradabilidad**
Sin datos disponibles.

**12.3. Potencial de bioacumulación**
Sin datos disponibles.

**12.4. Movilidad en el suelo**
Sin datos disponibles.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**
De conformidad con el Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH) el producto no contiene ninguna sustancia PBT / vPvB.

**12.6. Otros efectos adversos**
Muy contaminante para e agua.

**Indicaciones adicionales**
No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

**Eliminación**

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.
Puede incinerarse si las normas locales lo permiten.

**Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado**

080409 RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN; Residuos de la FFDU de adhesivos y sellantes (incluyendo productos de impermeabilización); Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas
Considerado como residuo peligroso.

**Eliminación de envases contaminados**

Eliminar los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o para la eliminación de los residuos.
Envases/embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo.
Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

**Transporte terrestre (ADR/RID)**

| | |
|---|---|
| **14.1. Número ONU:** | UN1710 |
| **14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** | TRICHLOROETHYLENE, Solución |
| **14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** | 6.1 |
| **14.4. Grupo de embalaje:** | III |
| Etiquetas: | 6.1 |

| | |
|---|---|
| Código de clasificación: | T1 |
| Cantidad limitada (LQ): | 5 L / 30 kg |
| Categoria de transporte: | 2 |
| N.º de peligro: | 60 |
| Clave de limitación de túnel: | E |

**Transporte fluvial (ADN)**

| | |
|---|---|
| **14.1. Número ONU:** | UN1710 |
| **14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** | TRICHLOROETHYLENE, Solución |
| **14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** | 6.1 |
| **14.4. Grupo de embalaje:** | III |
| Etiquetas: | 6.1 |

| | |
|---|---|
| Código de clasificación: | T1 |
| Cantidad limitada (LQ): | 5 L / 30 kg |

**Transporte marítimo (IMDG)**

| | |
|---|---|
| **14.1. Número ONU:** | UN1710 |

| | |
|---|---|
| **14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** | TRICHLOROETHYLENE SOLUTION |
| **14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** | 6.1 |
| **14.4. Grupo de embalaje:** | III |
| Etiquetas: | 6.1 |

| | |
|---|---|
| Contaminante del mar: | No |
| Cantidad limitada (LQ): | 5 L / 30 kg |
| EmS: | F-A, S-A |

**Transporte aéreo (ICAO)**

| | |
|---|---|
| **14.1. Número ONU:** | UN1710 |
| **14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** | TRICHLOROETHYLENE SOLUTION |
| **14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** | 6.1 |
| **14.4. Grupo de embalaje:** | III |
| Etiquetas: | 6.1 |

| | |
|---|---|
| Cantidad limitada (LQ) Passenger: | Y642 / 2 L |
| IATA Instrucción de embalaje - Passenger: | 655 |
| IATA Cantidad máxima - Passenger: | 60 L |
| IATA Instrucción de embalaje - Cargo: | 663 |
| IATA Cantidad máxima - Cargo: | 220 L |

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

| | |
|---|---|
| PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: | no |

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

El transporte se realiza solamente en recipientes homologados e apropiados.

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Información reglamentaria EU**

| | |
|---|---|
| Datos de la normativa para COVs: | > 90 % |

**Legislación nacional**

| | |
|---|---|
| Limitaciones para el empleo de operarios: | Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de menores. Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de mujeres embarazadas y lactantes. |

**Datos adicionales**

Cumplir con la reglamentación sobre el uso de productos químicos.

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia.

## SECCIÓN 16: Otra información

**Abreviaturas y acrónimos**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships
IBC = Code International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals
CAS = Chemical Abstract Service
EN = European norm
ISO = International Organization for Standardization
DIN = Deutsche Industrie Norm
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

LD = Lethal dose
LC = Lethal concentration
EC = Effect concentration
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

**Texto completo de las frases R usadas en las secciones 2 y 3**

| | |
|---|---|
| 36/38 | Irrita los ojos y la piel. |
| 45 | Puede causar cáncer. |
| 52 | Nocivo para los organismos acuáticos. |
| 52/53 | Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. |
| 53 | Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. |
| 67 | La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. |
| 68 | Posibilidad de efectos irreversibles. |

**Texto completo de las indicaciones de peligro usadas en las secciones 2 y 3**

| | |
|---|---|
| H315 | Provoca irritación cutánea. |
| H317 | Puede provocar una reacción alérgica en la piel. |
| H319 | Provoca irritación ocular grave. |
| H336 | Puede provocar somnolencia o vértigo. |
| H341 | Se sospecha que provoca defectos genéticos. |
| H350 | Puede provocar cáncer. |
| H412 | Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |

**Indicaciones adicionales**

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se referen parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de acciddente o de irregularidades.
Esta información describa solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.
Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.
No garantiza las propriedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.
(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*